

This question paper contains 7 printed pages]

Your Roll No.....

2188

M.A./II

J

ENGLISH—Course 11

(Perspective on Indian Literature in English  
Translation)

(Admissions of 2003 to 2008)

*Time* 3 Hours

*Maximum Marks* : 75

*Note* — The maximum marks printed on the question paper are applicable for the students of the regular colleges (Cat 'A') These marks will, however, be scaled up proportionately in respect of the students of NCWEB at the time of posting of awards for compilation of result.

*(Write your Roll No on the top immediately on receipt of this question paper)*

Answer Question No 1, which is compulsory and carries 30 marks (5 × 6 marks) and any three other questions, which carry 15 marks each.

P.T.O —

1. (a) (i) Identify and comment on any *five* of the following

“Slay this warrior. If treated with indifference, even this one will be the cause of great woe, like a disease not sought to be put down by treatment”

*Or*

- (ii) “Know me as one that has been wronged by Partha My enmity towards him is due to his having slain my mother”

- (b) (i) “Thou art found, Ghoshavati, but her we cannot see.”

*Or*

- (ii) Vasantaka

- (c) (i) “O Kavunti of great and abounding excellence ! You will realize,” he said, “That karma is inexorable ..... Like a seed when planted, it will sprout and fulfil itself When its time is ripe, it will be impossible to stop it.”

Or

(u) Matari

(d) (i) "My guru gave me but one precept

"From without withdraw your gaze within

And fix it on the inmost self"

Taking to heart this one precept,

Naked I began to Roam"

Or

(u) "And though my mother-in-law fights,

My sister-in-law teases,

The Rana is angered,

A guard is stationed on a stool outside,

And a lock is mounted on the door,

How can I abandon the love I have loved

In life after life ?"

*Or*

(u) "I dedicated my swelling breasts  
To the lord who holds  
The conch and flaming discus.  
If there is even a whisper  
Of giving me to a mortal  
I shall not live "

(e) (i) "The lean doe  
Avoids the greens  
Beside this pond  
Numberless hunters  
Only one life.  
How many arrows  
Can she dodge ?"

*Or*

(ii) "Brother, the empire of India is left lampless.  
Hundreds of thousands of people have died  
Of those who have survived, hundreds are left  
captive in the clutches of calamity; and those

who remain free can't afford to live I would guess, therefore, that orders for the book came either from the Sahibs or from people of Punjab I doubt if the people of Purab bought many copies "

Or

(ii) Comment on the imagery in the poem, 'Clouds heap upon clouds' from *Gitanjali*.

(f) (i) Elucidate 'Nataka' or 'Prahasana'

Or

(ii) "Just as charm in ladies exceeds the beauty of all the individual limbs observed separately and delights like ambrosia the eye of the Admirer in a most unique fashion, so also does this implicit meaning "

2. (a) "Karna is acutely aware of his strengths as well as his limitations in his battle with Arjuna " Examine how Karna's self-reflexivity is suppressed by his commitment to Duryodhana

Or

- (b) Critically comment on the import of digressions in the *Karna Parva*.
- 3 (a) Discuss the agency of Vasavadatta and Padmavati in the restoration of Udayan's Kingdom.

Or

- (b) "*Swapna Vasavadattam* retains primacy of plot over characterisation but its characters remain vivid and memorable" Comment
- 4 (a) "Tlango Atikal represents both Kannaki and Matavi with lyrical tenderness and moral empathy" Discuss

Or

- (b) "Kannaki serves as a context to valorise king Cenguttuvan in Book III." Comment.
5. (a) "Joyous abandon of the body on the one hand and fervent surrender at their Lord's feet on the other Mark Antal's and Mira's poetry" Do you agree? Give a reasoned answer.

*Or*

(b) Lal Ded's poem "Speak of the inner struggle of a mystic and also of an estranged woman"  
Elucidate.

6. (a) Comment on Tagore as a visionary with particular reference to the poems in your course.

*Or*

(b) Discuss Kabir's concept of ram as reflected in the poems in your course

*Or*

(c) Comment on Kabir and Tagore as critics of their respective society